

# 4SEASONS

solar powered vents

## 10 YEAR LIMITED WARRANTY

Canada Go Green offers a 10 year limited warranty to the owner of the property from any manufacturing defects under normal use in material (including all parts) from the original date of purchase.

In order to validate your warranty, the customer must register online within 30 days at: [www.canadagogreen.com/warranty](http://www.canadagogreen.com/warranty)  
In case of a return you must present proof of purchase in order to validate your warranty.

Canada Go Green does not cover any labor, installation, misuse, abuse, improper handling and delivery of the product in warranty.

If the purchaser feels the solar fan is defective in any way, please call or write to our customer support department.

## GARANTÍA LIMITADA DE 10 AÑOS

Canada Go Green ofrece una garantía limitada de 10 años al propietario por cualquier defecto de fabricación en condiciones normales de uso de materiales (incluidas todas las piezas) desde la fecha original de compra.

Para validar su garantía, el cliente debe registrarse en línea dentro de los 30 días en: [www.canadagogreen.com/warranty](http://www.canadagogreen.com/warranty)  
En caso de una devolución, debe presentar el comprobante de compra para validar su garantía.

Canada Go Green no cubre ninguna mano de obra, instalación, uso indebido, abuso, manipulación inadecuada y entrega del producto en la garantía.

Si el comprador siente que el ventilador solar está defectuoso de alguna manera, llame o escriba a nuestro departamento de atención al cliente.

## GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS

Canada Go Green offre une garantie limitée de 10 ans au propriétaire de la propriété contre tout défaut de fabrication dans des conditions d'utilisation normale du matériel (y compris toutes les pièces) à compter de la date d'achat originale.

Afin de valider votre garantie, le client doit s'inscrire en ligne dans les 30 jours à: [www.canadagogreen.com/warranty](http://www.canadagogreen.com/warranty)  
En cas de retour, vous devez présenter une preuve d'achat afin de valider votre garantie.

Canada Go Green ne couvre pas la main-d'œuvre, l'installation, la mauvaise utilisation, l'abus, la mauvaise manipulation et la livraison du produit sous garantie.

Si l'acheteur estime que le ventilateur solaire est défectueux de quelque manière que ce soit, veuillez appeler ou écrire à notre service clientèle.

Canada **GoGreen**   
Manufactured by

11-63 Galaxy Blvd  
Etobicoke, ON M9W5R7  
Canada

Tel: (416) 679-0906  
Fax: (416) 674-9206

# 4SEASONS

solar powered vents

Model / Modelo / Modèle  
**4 SEASONS GABLE FAN**

## FEATURES / CARACTERÍSTICAS / CARACTÉRISTIQUES

### 20W Solar Panel

Panel Solar / Panneau solaire

### 2400 sq ft space

espacio / espace

### Galvanized Steel Housing

Cuerpo en Acero Galvanizado  
Acier galvanisé Boîtier

### 14.5 inches Vent Diameter

14.5 pulgadas Diametro del Ducto  
14.5 pouces Diamètre de l'évent

### 1600 CFM airflow

flujo de aire / débit d'air

### THERMOSTAT included

Termostato Incluido/Thermostat inclus

### Motor Brushless DC

Motor DC sin escobillas  
Moteur DC sans balais

### 32 feet Cable, IP68 connector

Cable de 32 pies, conector IP68  
Câble de 32 pieds, connecteur IP68

## SPECIFICATIONS / ESPECIFICACIONES / SPÉCIFICATIONS

### GENERAL INFORMATION / INFORMACIÓN GENERAL / INFORMATIONS GÉNÉRALES

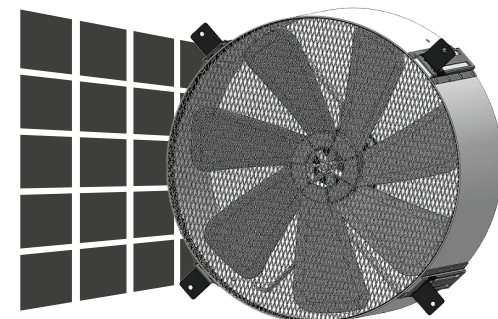
Housing / Cuerpo / Boîtier	Galvanized Steel / Acero Galvanizado / Acier galvanisé
Fan Blade / Hélice / Pale de ventilateur	14" Nylon-Fiber / Fibra de Nylon / Fibre de nylon
Motor / Moteur	Brushless DC / DC sin escobillas / Sans Balais DC
Motor Protection / Protección / Protection	IP63
Power / Potencia / Puissance	20W 18V
Solar Cell Type / Celda Solar / Cellule photovoltaïque	Polycrystalline / Polycristalino / Polycristallin
Solar Panel Lifetime / Vida del Panel / Durée de vie	25 Years / 25 Años / 25 ans
CFM	1600 CFM
Thermostat / Termostato / Thermostat	ON / Encendido / Allumer: 25°C OFF / Apagado / Éteindre: 18°C +/- 3°C~5°C
Thermostat Tolerance / Tolerancia / Tolérance	

### CERTIFICATIONS / CERTIFICACIONES / CERTIFICATIONS

Solar Panel / Panel Solar / Panneau Solaire	IEC 61215:2005
Motor / Moteur	CE, RoHS
Others / Otros / Autres	IEC 60335-1 IEC 60335-2-80

### DIMENSIONS / DIMENSIONES / DIMENSIONS

Gable Diameter / Diametro / Diamètre	14.5" (368mm)
Gable Width / Ancho / Largeur	6.9" (175mm)
Square Frame / Marco Cuadrado / Cadre carré	16.4" x 16.4" (416mm)
Weight / Peso / Poids	20 lbs (9 kg)



Register your product online / Registre su producto en línea /  
Enregistrez votre produit en ligne  
[www.4seasonsvents.com/warranty](http://www.4seasonsvents.com/warranty)

## WARNING / ADVERTENCIA / ATTENTION ⚠

Some edges of the gable vent are sharp. Wear safety gloves to avoid injury when handling.

Algunos bordes del ventilador son afilados. Use guantes de seguridad para evitar lesiones durante su manipulación.

Certains bords de l'évent de pignon sont tranchants. Portez des gants de sécurité pour éviter les blessures manipulation.

When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.

Al cortar o perforar paredes o techos, no dañe el cableado eléctrico y otras utilidades ocultas.

Lors de la coupe ou du perçage dans le mur ou le plafond, n'endommagez pas le câblage électrique et les autres services publics cachés.

To reduce risk of injury, leave the solar panel disconnected. The fan operates when solar panel is exposed the sun light.

Para reducir el riesgo de lesiones, deje el panel solar desconectado. El ventilador funciona cuando el panel solar está expuesto a la luz solar.

Pour réduire les risques de blessures, laissez le panneau solaire déconnecté. Le ventilateur fonctionne lorsque le panneau solaire est exposé à la lumière du soleil.

## RECOMMENDED INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTRUCTIVO RECOMENDADO DE INSTALACIÓN / INSTRUCTIONS D'INSTALLATION RECOMMANDÉES

### Step I: Installing the Gable Fan

1. Make a 14" diameter hole or re-use a current vent opening. For correct installation fan blade should be to the outside of the ventilating area.

Haga un orificio de 14" de diámetro o reutilice una abertura de ventilación actual. Para una correcta instalación, la hélice del ventilador debe estar hacia el exterior del área de ventilación.

Percez un trou de 14" de diamètre ou réutilisez une ouverture de ventilation actuelle. Pour une installation correcte, l'hélice du ventilateur doit être à l'extérieur de la zone de ventilation.

2. The fan comes assembled with a square frame mounting kit to make installation easier. Adjust the 4 sliding brackets and loosen screws to set the best bracket position, then fix the frame to the wood or wall with the provided bolts. 2 type of bolts are included in the box, concrete wall mounting bolts and wood mounting bolts.

El ventilador viene ensamblado con un marco cuadrado para facilitar la instalación. Ajuste los 4 soportes deslizantes y afloje los tornillos para establecer la mejor posición del soporte, luego fije el marco a la madera o la pared con los pernos provistos. Se incluyen 2 tipos de tornillos en la caja, tornillos para concreto y tornillos para madera.

Le ventilateur est livré assemblé avec un cadre carré pour une installation facile. Ajustez les 4 supports coulissants et desserrez les vis pour établir la meilleure position de support, puis fixez le cadre au bois ou au mur avec les boulons fournis. 2 types de vis sont inclus dans la boîte, des vis à béton et des vis à bois.

### Step II: Mounting the Solar Panel Module

The solar panel module can be installed on a roof or wall. The mounting accessories are: 2 braces with 2 screws to setup the solar panel angle and 4 mounting bolts.

El panel solar se puede instalar en un techo o pared. Los accesorios de montaje son: 2 tirantes con 2 tornillos para configurar el ángulo del panel solar y 4 pernos de montaje.

Le panneau solaire peut être installé sur un plafond ou un mur. Les accessoires de montage sont: 2 entretoises avec 2 vis pour configurer l'angle du panneau solaire et 4 boulons de montage.

### Step III: Connecting Solar Panel Module to the Gable Fan

Proceed with the cable installation and connection. Secure the cable to walls using cable clips if necessary. Take extra precautions with water infiltration when passing the wire from the outside to the inside of the house.

Continúe con la instalación y conexión del cable. Asegure el cable a las paredes con clips de cable si es necesario. Tome precauciones adicionales con la infiltración de agua cuando pase el cable desde el exterior hacia el interior de la casa.

Poursuivez l'installation et la connexion du câble. Fixez le câble aux murs avec des serre-câbles si nécessaire. Prenez des précautions supplémentaires avec l'infiltration d'eau lorsque vous faites passer le câble de l'extérieur vers l'intérieur de la maison.

### How to Bypass the Thermostat

The Solar Gable Fan comes with a thermostat already installed. This thermostat controls the fan from turning ON/OFF at specific temperatures. If you require the fan to work free without controlling the ambient temperature you will need to make a small configuration adjustment to the unit.

El ventilador viene con un termostato ya instalado. Este termostato controla que el ventilador se encienda / apague a determinada temperatura. Si necesita que el ventilador funcione libremente sin controlar la temperatura, deberá realizar un pequeño ajuste de configuración en la unidad.

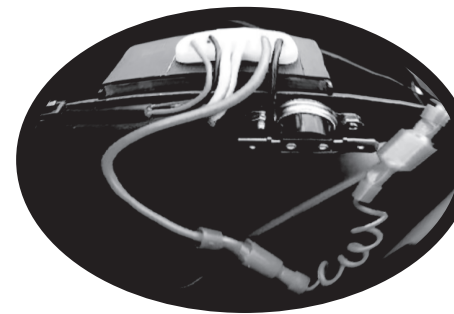
Le ventilateur est livré avec un thermostat déjà installé. Ce thermostat contrôle que le ventilateur s'allume / s'éteint à une certaine température. Si vous avez besoin que le ventilateur fonctionne librement sans contrôler la température, vous devrez effectuer un petit réglage de configuration sur l'unité.



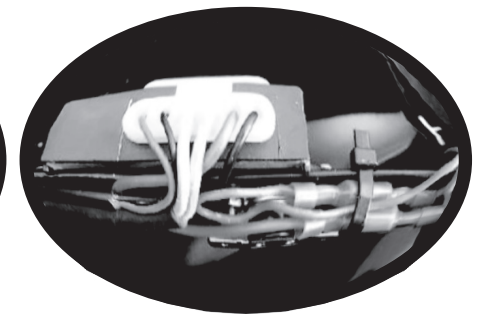
The thermostat has one connector on each side  
El termostato tiene un conector a cada lado.  
Le thermostat a un connecteur de chaque côté



Disconnect the 2 thermostat connectors  
Desconecte los 2 conectores del termostato  
Débranchez les 2 connecteurs du thermostat



Use the supplied wire to connect both and bypass the thermostat.  
Use el cable suministrado para conectarlos y saltar el termostato.  
Utilisez le fil fourni pour connecter les deux et contourner le thermostat.



Use a zip tie to keep excess wire together  
Use una precinto para mantener el exceso de cable unido.  
Utilisez une attache zippée pour garder l'excédent de fil ensemble.